



# IDENTIFICATION DU PATIENT FRANCOPHONE

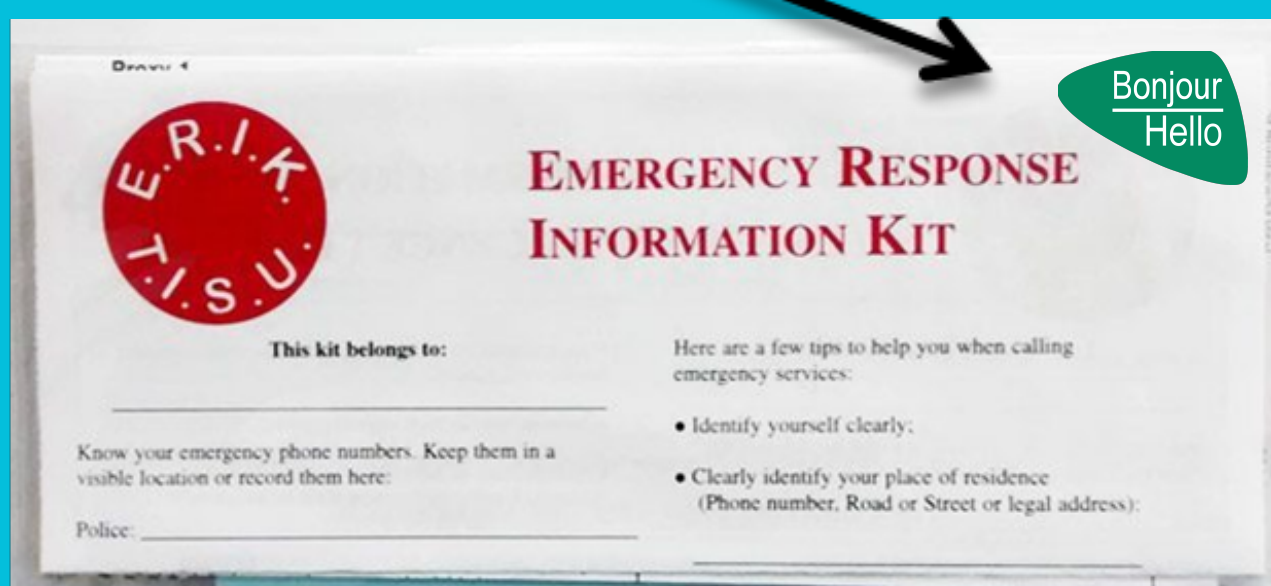
DANS LA TROUSSE D'INFORMATION POUR LES  
SITUATIONS D'URGENCES (T.I.S.U.)

Les Canadiens reconnaissent de plus en plus l'importance de préparer un plan préalable de soins et de faire connaître leurs volontés à ceux qui pourront parler en leur nom si un jour ils en deviennent incapables. Mais qu'advient-il lorsqu'il n'y a personne pour défendre nos intérêts, ou que la personne choisie pour le faire n'est pas disponible? **Une trousse d'information sur les situations d'urgence, aussi connue comme une trousse T.I.S.U., peut vous aider.** Puis, si votre langue de préférence est le français? **L'autocollant d'identification du patient/client francophone peut vous aider.**

Ce programme a pour but d'améliorer le flux, la qualité et la sécurité des soins. L'identifiant est disponible pour tous les aînés, jeunes, nouveaux arrivants, aux personnes atteintes de maladies chroniques, à ceux qui vivent seuls ou qui ont des aidants naturels et à ceux qui ont des difficultés d'élocution ou de langage.

**L'étiquette d'identification francophone peut aider à identifier le patient ou la patiente francophone bien à l'avance afin de le ou la jumeler à un site ou à un fournisseur de service désigné bilingue, approprié.**

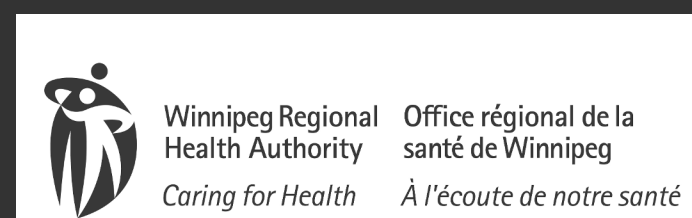
**EXEMPLE:**



**L'AUTOCOLLANT D'IDENTIFICATION DU  
FRANCOPHONE EST DISPONIBLE AU:**

- Services de langue française de l'ORSW;
- Conseil des francophones 55+;
- Fédération des aînés; franco-manitobain (FAFM);
- Service d'incendie et de soins médicaux d'urgence de Winnipeg;
- Senior Resource Finders de Winnipeg.

**Bonjour  
Hello**



**Services en langue  
française - ORSW**  
204-235-3986  
A1153-409 ave. Taché  
Winnipeg, MB  
R2H 2A6